



Guía de Instalación del controlador USB-MIDI

ATENCIÓN

ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE

LEA ATENTAMENTE ESTE ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE ("ACUERDO") ANTES DE UTILIZAR ESTE SOFTWARE. SÓLO PODRÁ UTILIZAR ESTE SOFTWARE EN VIRTUD DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL PRESENTE ACUERDO. EL PRESENTE ES UN ACUERDO ENTRE USTED (COMO PARTICULAR O COMO PERSONA JURÍDICA) Y YAMAHA CORPORATION ("YAMAHA").

LA DESCARGA, INSTALACIÓN, COPIA O CUALQUIER OTRO USO DE ESTE SOFTWARE IMPLICA SU ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS DE ESTE ACUERDO. SI NO ACEPTA LOS TÉRMINOS DE ESTE ACUERDO, NO DESCARGUE, INSTALE, COPIE NI REALICE OTROS USOS DE ESTE SOFTWARE. SI HA DESCARGADO O INSTALADO EL SOFTWARE Y NO ACEPTA LOS TÉRMINOS DEL ACUERDO, PROCEDA A BORRAR DE INMEDIATO EL SOFTWARE.

1. CESIÓN DE LICENCIA Y COPYRIGHT

Por el presente, Yamaha le otorga el derecho a utilizar una copia del programa y de la información de software ("SOFTWARE") que acompañan a este Acuerdo. El término SOFTWARE abarca todas las actualizaciones del software y de la información adjunta. El SOFTWARE es propiedad de Yamaha y/o sus otorgantes de licencia, y se encuentra protegido por las leyes de copyright y todas las provisiones de los tratados correspondientes. Si bien el usuario tiene derecho a declararse propietario de los datos creados mediante el uso del SOFTWARE, dicho SOFTWARE seguirá estando protegido por las leyes de copyright pertinentes.

- **Puede** utilizar el SOFTWARE en un solo ordenador.
- **Puede** realizar una copia del SOFTWARE en formato para lectura mecánica exclusivamente con fines de copia de seguridad, si el SOFTWARE se encuentra en soportes en los que dicha copia de seguridad está permitida. En la copia de seguridad, debe reproducirse el aviso de copyright de Yamaha y cualquier otra inscripción de marca que conste en la copia original del SOFTWARE.
- **Puede** transferir de forma permanente a un tercero todos sus derechos del SOFTWARE, siempre y cuando no conserve ninguna copia y el destinatario haya leído y aceptado los términos y condiciones del presente Acuerdo.

2. RESTRICCIONES

- **No puede** someter el SOFTWARE a tareas de ingeniería inversa con el fin de investigar el secreto de fabricación, ni desmontar, descompilar o derivar de cualquier otra manera un formato de código de origen del SOFTWARE por ningún método.
- **Está prohibida** la reproducción, modificación, cambio, alquiler, préstamo o distribución del SOFTWARE, en parte o en su totalidad, o la creación de trabajos derivados del SOFTWARE.
- **No puede** transmitir electrónicamente el SOFTWARE de un ordenador a otro, ni compartir el SOFTWARE con otros ordenadores conectados a una red.
- **No puede** utilizar el SOFTWARE para distribuir información ilícita o que vulnere la política pública.
- **No puede** iniciar servicios basados en el uso del SOFTWARE sin autorización de Yamaha Corporation.

La información con copyright, que incluye sin limitaciones la información MIDI para canciones, obtenida por medio del SOFTWARE, está sometida a las restricciones que se indican a continuación y que el usuario debe acatar.

- La información recibida mediante el SOFTWARE no podrá utilizarse para fines comerciales sin autorización del propietario del copyright.
- La información recibida mediante el SOFTWARE no puede duplicarse, transferirse ni distribuirse, ni reproducirse ni interpretarse para ser escuchada en público sin autorización del propietario del copyright.
- El cifrado de la información recibida mediante el SOFTWARE no podrá eliminarse ni tampoco podrá modificarse la marca de agua electrónica (watermark) sin autorización del propietario del copyright.

3. FINALIZACIÓN

El presente Acuerdo entrará en vigor el día en que el usuario reciba el SOFTWARE y permanecerá vigente hasta su terminación. En el caso de vulnerarse las leyes de copyright o las provisiones contenidas en el presente Acuerdo, el presente Acuerdo se dará por terminado de forma automática e inmediata, sin previo aviso de Yamaha. Una vez terminado el Acuerdo, el usuario deberá destruir inmediatamente el SOFTWARE adquirido bajo licencia, así como la documentación escrita adjunta y todas sus copias.

4. DENEGACIÓN DE GARANTÍA DEL SOFTWARE

Usted conviene y acepta expresamente en que utilizará el SOFTWARE por su cuenta y riesgo. El SOFTWARE y la documentación correspondiente se suministran "TAL CUAL" y sin ninguna clase de garantía. SIN PERJUICIO DE CUALESQUIERA OTRA DISPOSICIÓN CONTENIDA EN EL PRESENTE ACUERDO, YAMAHA DENIEGA EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS CON RESPECTO AL SOFTWARE, EXPRESAS, E IMPLÍCITAS, INCLUIDO SIN LIMITACIONES LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UNA DETERMINADA FINALIDAD Y LA NO VULNERACIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS. DE MANERA CONCRETA, PERO SIN LIMITACIÓN DE CUANTO ANTECEDE, YAMAHA NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE SATISFAGA SUS REQUISITOS, QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE SE REALICE SIN INTERRUPCIONES NI ERRORES, O QUE LOS DEFECTOS DEL SOFTWARE PUEDAN SER CORREGIDOS.

5. RESPONSABILIDAD LIMITADA

LAS OBLIGACIONES DE YAMAHA EN VIRTUD DEL PRESENTE ACUERDO SERÁN LAS DE PERMITIR EL USO DEL SOFTWARE EN VIRTUD DE LOS TÉRMINOS DEL PRESENTE. YAMAHA NO SE RESPONSABILIZARÁ EN NINGÚN CASO ANTE USTED NI ANTE OTRAS PERSONAS DE DAÑOS, INCLUIDOS SIN LIMITACIONES LOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ACCESORIOS O EMERGENTES, NI DE GASTOS, PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DE DATOS NI DE CUALESQUIERA OTROS DAÑOS DIMANANTES DEL USO, USO INDEBIDO O IMPOSIBILIDAD DE USO DEL SOFTWARE, INCLUSO SI SE HA ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS A YAMAHA O A UN DISTRIBUIDOR AUTORIZADO. En ningún caso la responsabilidad total de Yamaha en concepto de todos los daños, pérdidas y derechos de acción (contractuales, torticeras o de cualquier otra índole) podrá superar la suma pagada por el SOFTWARE.

6. SOFTWARE DE OTRAS MARCAS

Es posible adjuntar software e información de otras marcas ("SOFTWARE DE OTRAS MARCAS") al SOFTWARE. Si, en el material impreso o en la información electrónica que acompaña al Software, Yamaha identificase software e información pertenecientes a la categoría de SOFTWARE DE OTRAS MARCAS, usted conviene y acepta en que deberá atenerse a las provisiones contenidas en los Acuerdos suministrados con el SOFTWARE DE OTRAS MARCAS y que la parte proveedora del SOFTWARE DE OTRAS MARCAS se hará cargo de las garantías o asumirá las responsabilidades relacionadas con o dimanantes del SOFTWARE DE OTRAS MARCAS. Yamaha no se hace responsable del SOFTWARE DE OTRAS MARCAS ni del uso que usted haga de él.

- Yamaha no ofrece garantías expresas con respecto al SOFTWARE DE OTRAS MARCAS. ADEMÁS, YAMAHA DENIEGA EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS SIN LIMITACIONES LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD DETERMINADA, con respecto al SOFTWARE DE OTRAS MARCAS.
- Yamaha no prestará ningún servicio ni mantenimiento para el SOFTWARE DE OTRAS MARCAS.
- Yamaha no se responsabilizará ante usted ni ante otras personas de los daños, incluidos sin limitaciones los directos, indirectos, accesorios o emergentes, ni de gastos, pérdida de beneficios o de datos ni de cualesquiera otros daños dimanantes del uso, uso indebido o imposibilidad de uso del SOFTWARE DE OTRAS MARCAS.

7. GENERAL

Este Acuerdo se interpretará y regirá de acuerdo con las leyes japonesas, con independencia de los principios de conflicto de derecho. La vista de los desacuerdos o procedimientos se realizará ante el Tribunal de Distrito de Tokio, Japón. Si alguna de las cláusulas del presente Acuerdo fuese no ejecutoria en virtud del dictamen de un tribunal competente, ello no afectará a las demás cláusulas del Acuerdo y mantendrán plena vigencia.

8. ACUERDO COMPLETO

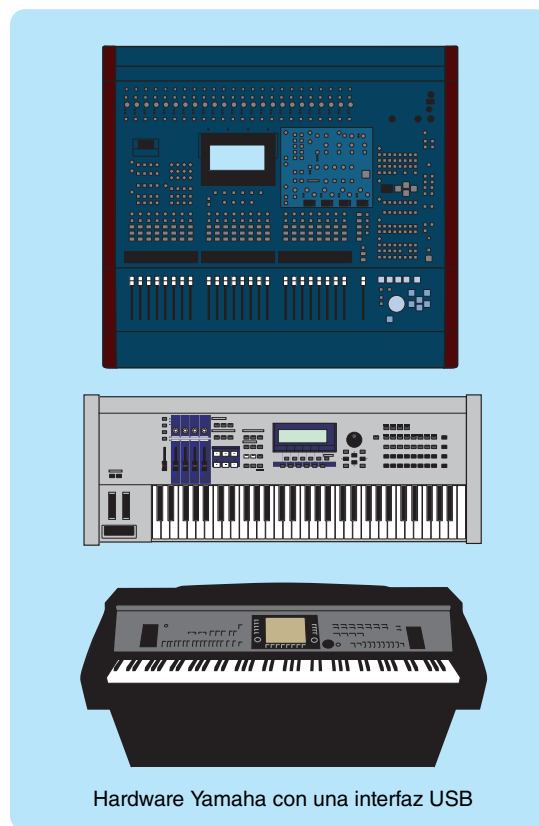
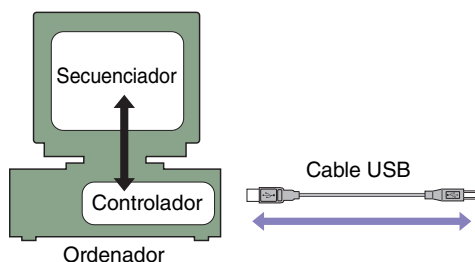
El presente Acuerdo contiene la totalidad de los acuerdos y pactos entre las partes con respecto al uso del SOFTWARE y de los materiales impresos que acompañan al mismo y sustituye a todos los demás acuerdos o contratos previos o contemporáneos, escritos o verbales, que puedan existir en relación con el contenido del presente Acuerdo. Las modificaciones o revisiones del presente Acuerdo no serán vinculantes a menos que se efectúen por escrito y estén firmadas por un representante autorizado de Yamaha.

Avisos especiales

- Los derechos de autor del software y de este manual pertenecen exclusivamente a Yamaha Corporation.
- Lea detenidamente el contrato de licencia de software que se encuentra al principio de este manual antes de instalar la aplicación.
- La copia del software o la reproducción total o parcial de este manual por cualquier medio sin la autorización escrita del fabricante está expresamente prohibida.
- Yamaha no asume la responsabilidad ni ofrece garantías en relación con el uso del software y de la documentación, y no puede ser declarada responsable de los resultados del uso de este manual ni del software.
- Las actualizaciones futuras de la aplicación y del software del sistema, así como cualquier cambio en las especificaciones y la funciones, se anunciarán en el siguiente sitio web:
http://www.global.yamaha.com/download/usb_midi/
En el caso de productos ProAudio, consulte el siguiente sitio web:
<http://www.yamahaproaudio.com/downloads/>
- Las ilustraciones de las pantallas de este manual tienen fines meramente instructivos y pueden diferir ligeramente de las pantallas que aparecen en su ordenador.
- Queda terminantemente prohibida la copia de datos musicales disponibles en el mercado, entre los que figuran sin limitaciones los datos MIDI y/o de audio, excepto para uso personal.
- Windows es una marca registrada de Microsoft® Corporation.
- Apple y Macintosh son marcas comerciales de Apple, Inc., registradas en Estados Unidos y en otros países.
- Los demás nombres de empresas y de productos contenidos en este manual son marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Controlador USB-MIDI

Para utilizar el instrumento desde el ordenador a través de USB, deberá instalar el software de controlador adecuado. El controlador USB-MIDI es un software que transfiere datos MIDI en una y otra dirección entre el software de música y el instrumento a través de un cable USB.



Precauciones que deben adoptarse al utilizar el conector USB TO HOST

Cuando conecte el ordenador al conector USB TO HOST, es importante tener en cuenta las siguientes consideraciones. De lo contrario, el ordenador podría bloquearse y los datos dañarse, o incluso perderse. Si se bloquea el ordenador o el instrumento, reinicie el ordenador o apague el instrumento.

- ⚠ ATENCIÓN**
- Antes de conectar el ordenador al conector USB TO HOST, salga de cualquiera de los modos de ahorro de energía (suspensión, en espera, etc.) que pudiesen estar activados en el ordenador.
 - Antes de encender el instrumento, conecte el ordenador al conector USB TO HOST.
 - Siga estas instrucciones antes de apagar o encender el instrumento, o bien antes de conectar o desconectar el cable USB del conector USB TO HOST.
 - Cierre todas las aplicaciones abiertas.
 - Compruebe que no se estén transmitiendo datos desde el instrumento. (Solo se transmiten datos tocando notas en el teclado o reproduciendo una canción.)
 - Mientras haya un dispositivo USB conectado al instrumento, deberá esperar a que transcurran al menos seis segundos entre estas operaciones: (1) al apagar el instrumento y volverlo a encender; o bien (2) al conectar y desconectar el cable USB.

Requisitos mínimos del sistema

Windows

Sistema operativo	Windows XP Professional (SP2/SP3)/XP Home Edition (SP2/SP3)/2000 (SP4)
Ordenador	Procesador de 166 MHz o superior; procesador Intel Core, Pentium o Celeron
Memoria disponible	32 MB o más (se recomiendan 64 MB o más)
Disco duro	10 MB o más

Sistema operativo	Windows XP Professional x64 Edition (SP2)
Ordenador	Procesador compatible con Intel 64
Memoria disponible	256 MB o más
Disco duro	10 MB o más

Sistema operativo	Windows Vista (SP0/SP1/SP2)
Ordenador	800 MHz o superior; procesador Intel Core/Pentium/Celeron o compatible con Intel 64
Memoria disponible	512 MB, o más
Disco duro	10 MB o más

Sistema operativo	Windows 7
Ordenador	1,4 GHz o superior; procesador Intel Core/Pentium/Celeron o compatible con Intel 64
Memoria disponible	1 GB o más (32 bits)/2 GB o más (64 bits)
Disco duro	10 MB o más

Macintosh

Sistema operativo	Mac OS X 10.4.11 – 10.6.x
Ordenador	Ordenador Macintosh y un puerto USB con Power Mac G3 o superior, o con un procesador Intel
Memoria disponible	256 MB o más
Disco duro	2 MB o más

NOTA Tenga en cuenta que el software se actualiza con frecuencia y que los requisitos del sistema están sujetos a cambios. Puede comprobar periódicamente la información de la última versión de cada software y sus correspondientes requisitos de sistema en el sitio Web siguiente.

http://www.global.yamaha.com/download/usb_midi/

En el caso de productos ProAudio, consulte el siguiente sitio web:

<http://www.yamahaproaudio.com/downloads/>

Los requisitos de sistema pueden variar ligeramente según el ordenador.

Instalación del software

Los pasos de la instalación y el uso del software varían según el sistema operativo. Consulte las instrucciones de instalación correspondientes.

Procedimientos	Windows	Macintosh
Al instalar el controlador USB-MIDI por primera vez	página 5	página 9
Al actualizar el controlador USB-MIDI	página 7	página 9
Si no se puede instalar el controlador	página 11	

Instalación del controlador USB-MIDI (para Windows)

En esta sección se describe cómo instalar el controlador USB-MIDI por primera vez. Las instrucciones para actualizar el controlador a la última versión se describen en la [página 7](#).

1 Desconecte todos los dispositivos USB del ordenador, excepto el ratón y el teclado.

2 Inicie el ordenador y utilice la cuenta “Administrador” para acceder a Windows.

Cierre todas las aplicaciones y las ventanas que estén abiertas.

3 Apague el instrumento.

4 Conecte el conector USB del ordenador al conector USB TO HOST del instrumento MIDI con un cable USB estándar.

Si el instrumento dispone de un interruptor HOST SELECT (selección de host), ajústelo a “USB”.

NOTA No utilice un hub USB para conectar varios dispositivos USB.

NOTA Si utiliza simultáneamente varios instrumentos MIDI con conexión USB, conéctelos todos al ordenador, enciéndalos todos y, a continuación, lleve a cabo el siguiente procedimiento de instalación.

5 Apague los instrumentos (uno o varios).

6 Cuando se abra la ventana “Asistente para hardware nuevo encontrado”, haga clic en [Cancelar].

NOTA Esta ventana no se abre en Windows 7. Cuando se muestre el mensaje que indica que el software del controlador no se instaló correctamente, continúe con el procedimiento de instalación.

NOTA En algunos ordenadores, esta pantalla puede tardar unos minutos en abrirse.

7 Una vez que el archivo comprimido descargado se haya extraído correctamente, haga doble clic en el archivo “setup.exe”.

Aparecerá la ventana “Preparing to install” (Preparando la instalación). La siguiente ventana se abrirá cuando termine esta preparación.

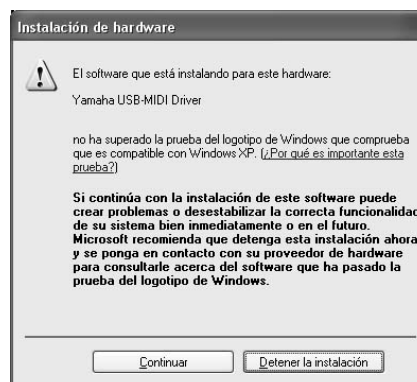
NOTA (Windows Vista/7) Si se abre la ventana “Control de cuentas de usuario”, haga clic en [Continuar] o en [Sí].

8 Cuando aparezca la ventana de bienvenida del asistente InstallShield para el controlador MIDI USB de Yamaha, haga clic en [Siguiente].

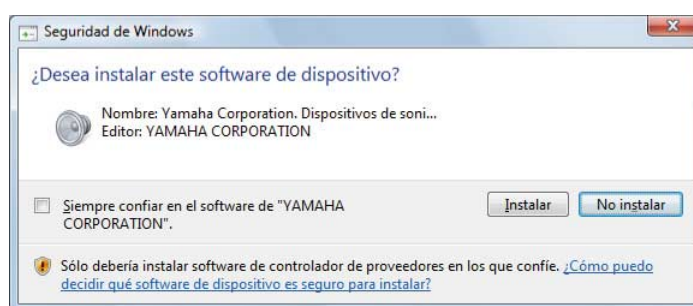
Si durante la instalación aparece el mensaje de advertencia que se muestra abajo, haga clic en [Sí], [Continuar de todos modos] o [Instalar].



Windows 2000



Windows XP



Windows Vista/7

9 Cuando aparezca un mensaje que indica que el controlador se ha instalado correctamente, haga clic en [Finalizar].

NOTA En algunos ordenadores, esta pantalla puede tardar unos minutos en abrirse.

10 Cuando aparezca una ventana solicitándole que reinicie el ordenador, hágalo.

Reinicie el ordenador siguiendo las instrucciones que irán apareciendo en la pantalla.

NOTA Esta pantalla no aparecerá cuando se utilice Windows XP x64, Vista o 7. No es necesario reiniciar.

Actualización del controlador USB-MIDI (para Windows)

En esta sección se describe cómo actualizar el controlador USB-MIDI desde la versión anterior. Las instrucciones para instalar el controlador por primera vez se describen en la [página 5](#).

- 1 Desconecte todos los dispositivos USB del ordenador, excepto el ratón y el teclado.**
- 2 Inicie el ordenador y utilice la cuenta “Administrador” para acceder a Windows.**
Cierre todas las aplicaciones y las ventanas que estén abiertas.
- 3 Apague el instrumento.**
- 4 Conecte el conector USB del ordenador al conector USB TO HOST del instrumento MIDI con un cable USB estándar.**
Si el instrumento dispone de un interruptor HOST SELECT (selección de host), ajústelo a “USB”.
NOTA No utilice un hub USB para conectar varios dispositivos USB.
NOTA Si utiliza simultáneamente varios instrumentos MIDI con conexión USB, conéctelos todos al ordenador, enciéndalos todos y, a continuación, lleve a cabo el siguiente procedimiento de instalación.
- 5 Apague los instrumentos (uno o varios).**
- 6 Una vez que el archivo comprimido descargado se haya extraído correctamente, haga doble clic en el archivo “setup.exe”.**
Aparecerá la ventana “Preparing to install” (Preparando la instalación). La siguiente ventana se abrirá cuando termine esta preparación.
NOTA (Windows Vista/7) Si se abre la ventana “Control de cuentas de usuario”, haga clic en [Continuar] o en [Sí].
- 7 Cuando aparezca la ventana de bienvenida del asistente InstallShield para el controlador MIDI USB de Yamaha, haga clic en [Next].**
El programa quita el controlador anterior y copia los archivos más recientes.
- 8 Cuando aparezca un mensaje que indica que el controlador se ha instalado correctamente, haga clic en [Finish].**
NOTA En algunos ordenadores, esta pantalla puede tardar unos minutos en abrirse.
- 9 Cuando aparezca una ventana solicitándole que reinicie el ordenador, hágalo.**
Reinicie el ordenador siguiendo las instrucciones que irán apareciendo en la pantalla.
NOTA Esta pantalla no aparecerá cuando se utilice Windows XP x64, Vista o 7. No es necesario reiniciar.

Confirmación tras la actualización

- 1 Abra el “Panel de control” y haga doble clic en el icono “Yamaha USB-MIDI Driver”.**
NOTA Si utiliza Windows XP x64, Vista o 7, haga doble clic en el icono “Yamaha USB-MIDI Driver (WDM)”.
- 2 Confirme la versión con el número que figura en la parte inferior izquierda de la ventana.**

Desinstalar el controlador USB-MIDI (Windows)

Windows 2000/XP/XP x64

- 1 Desconecte todos los dispositivos USB del ordenador, excepto el ratón y el teclado.**
- 2 Inicie el ordenador y acceda a la cuenta Administrador.**
Cierre todas las aplicaciones y ventanas abiertas.
- 3 En el menú Inicio, seleccione [Configuración] → [Panel de control] → [Agregar o quitar programas] para abrir la ventana Agregar o quitar programas.**
- 4 Haga clic en el botón “Cambiar o quitar programas”, situado en la parte superior izquierda de la ventana, y a continuación seleccione “Yamaha USB-MIDI Driver” en la lista del panel de la derecha.**
- 5 Haga clic en [Quitar].**
Aparece un cuadro de diálogo. Siga las instrucciones para desinstalar el software.

Windows Vista/7

- 1 Desconecte todos los dispositivos USB del ordenador, excepto el ratón y el teclado.**
- 2 Inicie el ordenador y acceda a la cuenta Administrador.**
Cierre todas las aplicaciones y ventanas abiertas.
- 3 En el menú [Inicio], seleccione [Panel de control] → [Programas y características] o [Desinstalar un programa] para que se abra la ventana “Desinstalar o cambiar un programa”.**
- 4 Seleccione “Yamaha USB-MIDI Driver” en la lista.**
- 5 Haga clic en [Desinstalar].**
Si se abre la ventana “Control de cuentas de usuario”, haga clic en [Permitir] o [Continuar].
Aparece un cuadro de diálogo. Siga las instrucciones para desinstalar el software.

Instalación y actualización del controlador USB-MIDI (para Macintosh)

Mac OS X

Las ventanas que se muestran pueden ser distintas en función de la versión concreta del sistema operativo.

- 1 Desconecte todos los dispositivos USB del ordenador, excepto el ratón y el teclado.**
- 2 Encienda el equipo e inicie la sesión como un administrador.**
Para confirmar que la cuenta de administrador está disponible, seleccione [Preferencias del sistema] y, a continuación, [Cuenta (Usuarios)].
- 3 Extraiga los datos del archivo comprimido descargado.**
- 4 Haga doble clic en “YAMAHA USB-MIDI v***.mpkg”.**
*** corresponde al número de versión.
- 5 Aparecerá la ventana “Welcome to the YAMAHA USB-MIDI Driver Installer” (Bienvenido al instalador del controlador USB-MIDI de Yamaha).**
Haga clic en [Continuar].



Siga las instrucciones de la pantalla para instalar o actualizar el software.

NOTA Según el sistema operativo de su ordenador, aparecerá la ventana “Autenticar” (o una similar) en la que se le pedirá que introduzca una contraseña. Introduzca la contraseña de la cuenta del administrador. Si no ha definido la contraseña, haga clic en [Aceptar] sin introducir la contraseña.

NOTA Puede aparecer un mensaje que indica que la instalación necesita 100 MB de espacio en disco. Sin embargo, el espacio en disco disponible real se especifica en los requisitos del sistema, en la [página 4](#).

- 6 Cuando termina la instalación, se abre una ventana que indica que el software se ha instalado o actualizado correctamente.**

Puede consultar los siguientes destinos para confirmar que el controlador se ha instalado:

- Library → Audio → MIDI Drivers → YAMAHA-USBMIDIDriver.plugin
- Library → PreferencePanels → YAMAHA-USBMIDIPatch.prefPane

Desinstalar y volver a instalar

Si elimina los archivos siguientes, se quitará el controlador.

Después de quitar el controlador, reinicie el ordenador y vuelva a instalarlo.

- User → Su carpeta de usuario → Library → Preferences → jp.co.yamaha.USBMIDI Driver.plist (este archivo se crea cuando se descarga el controlador).
- Library → Audio → MIDI Driver → YAMAHAUSBMIDI Driver.plugin
- Library → PreferencePanels → YAMAHAUSBMIDIPatch.prefPane
- Library → Receipts → YAMAHA-USBMIDI Driver.pkg
- Library → Receipts → YAMAHA-USBMIDIPatch.pkg

NOTA Sólo el administrador puede eliminar el controlador. La mayor parte de los usuarios no tienen autorización para hacerlo.

Resolución de problemas

No se puede instalar el controlador.

- **¿Es el controlador descargado compatible con el ordenador?**

La versión de 32 bits del controlador USB-MIDI no es compatible con un sistema operativo de 64 bits. Igualmente, la versión de 64 bits del controlador USB-MIDI no es compatible con un sistema operativo de 32 bits.

- **¿Está conectado correctamente el cable USB?**

Desconecte el cable USB y vuelva a conectarlo.

- **¿Está habilitada la función USB en el ordenador? (en Windows)**

Cuando conecte el instrumento al ordenador por primera vez, si no aparece la ventana “Asistente para agregar nuevo hardware” o “Nuevo hardware encontrado”, se podría desactivar la función USB del ordenador. Ejecute los siguientes pasos.

- 1 Seleccione [Panel de control] → [Sistema] → [Hardware] → [Administrador de dispositivos]**

NOTA Cuando utilice Windows Vista, seleccione [Panel de control] → [Administrador de dispositivos].

- 2 Asegúrese de que no hay marcas “!” o “x” en “Controladora de bus serie universal” ni en “Concentrador raíz USB”.**

Si ve alguna de estas marcas, el controlador USB está deshabilitado. Para obtener información detallada, consulte el manual de instrucciones del ordenador.